

# TECH INTERNATIONAL LIMITED ( 中 建 科 技 國 際 有 限 公 司 \* )

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：0261)

## 截至二零零六年十二月三十一日止年度 全年業績公佈

### 主席函件

本人謹代表中建科技國際有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零六年十二月三十一日止年度之全年業績。

於二零零六年，本集團營業額創出新高，達3,858,000,000港元，較去年上升約1.7%。利潤表現則受不利的營商環境影響，純利由113,000,000港元下降約11.5%至100,000,000港元。

對本集團而言，二零零六年為充滿機遇與挑戰的一年。二零零六年本集團的製造業務仍須面對各種挑戰，營商環境較二零零五年更為困難。激烈的市場競爭、原材料價格的上漲以及國內勞工成本及營運開支的上升，均對本集團的成本及利潤造成壓力，導致本年度製造業務的經營溢利下降。

儘管二零零六年營商環境欠佳，本集團仍能在室內無線電話及先進科技電子產品原設計製造業保持世界領導地位。本集團的市場多元化策略取得成功，本集團除吸納更多新客戶外，亦在客戶基礎的擴大及市場擴展方面，取得進展。我們在美國以外的地區的業務亦獲得大幅增長。在美國以外市場的營業額增加21.2%，達1,818,000,000港元，佔總營業額的47%。

本集團在科研技術方面仍處優勢。於二零零六年，本集團推出多種優質室內無線電話產品，以配合市場需求。自美國聯邦通訊委員會開放 DECT 作為美國通訊標準制式後，本集團率先在二零零六年下半年在美國市場推出 DECT 6.0 室內無線電話，遠遠領先競爭對手。這證明本集團對市場觸覺敏銳，並且對市場轉變反應迅速。

### 兌換可換股票據及恢復公眾持股量

中建電訊控股有限公司(「中建電訊」)於二零零六年未能成功將本公司私有化，繼而採取重要策略行動，改善本公司股本架構及恢復本公司之公眾持股量。中建電訊已全數兌換其持有本公司的可換股債券，並且於二零零六年五月出售13,800,000,000股本公司股份予德意志銀行及三名獨立機構投資者，令本公司的公眾持股量得以恢復。該交易大大擴大本公司的資本基礎，並且引入大型機構投資者作為股東。可換股票據的兌換已解除本公司每年大額利息支出及在到期日本金償還的重大財務負擔，因而大大改善本公司的財務狀況。

## 展望

展望未來，我們對二零零七財政年度的前景感到審慎樂觀。

今年仍然充滿多種不明朗因素。不利因素方面：油價高企、已上升的利率及逆轉的美國物業市場已對美國經濟帶來負面影響，而且電訊產品市場競爭依然激烈。珠江三角洲地區的嚴重勞工短缺問題將持續影響本集團廣東廠房的生產及增加勞工成本。此外，若人民幣進一步升值，肯定會進一步增加本集團的生產成本。有利因素方面：石油價格已由高峰下降15%以上，同時原材料及零部件價格已趨穩定。美國消費者的購買能力依然強勁，且有跡象顯示美國住宅市場快將見底。很多人相信美國利率的上升軌已經結束，且預期美國利率將於二零零七年下半年回落。歐洲及新興國家市場對我們電訊產品的需求依然強勁，相信這將是我們於二零零七年銷售與溢利增長的主要動力。

我們的產品研發藍圖具極大潛力，我們將於二零零七年陸續推出寬頻室內無線電話、具無線上網功能的室內無線電話及具互聯網語音通訊功能的室內無線電話等新產品，其售價及毛利較高，預期將會推動銷售額增長及改善利潤。我們亦將會透過推出住宅及小型辦公室用電訊產品、多條線路室內無線電話及無線語音會議系統進入商業通訊市場，預期該業務將成為本集團業務發展的一個嶄新的平台。

為應付各種生產問題，我們決定在中國東北遼寧省朝陽市建立一所新工廠，第一期廠房預計於二零零七年下半年開始進行大量生產。朝陽市的新工廠既可令集團吸納當地大量廉價勞工，亦有助集團解決現時廣東省工廠勞工短缺的問題。我們相信，朝陽市的新工廠將為集團節省大量成本，並進一步提升本集團的競爭力，從而提高本集團的盈利能力。

基於上述措施及潛在商機，管理層對本集團未來年度的持續增長審慎樂觀。

## 致謝

本人謹代表董事會，謹藉此機會感謝本集團高級管理層及全體員工多年來的支持，辛勞工作及竭誠效力；我們同時亦感謝各位股東、銀行、客戶及供應商，不斷對本集團作出鼓勵與支持。

主席  
麥紹棠

香港，二零零七年四月十八日

## 業務回顧

對本集團而言，二零零六年為充滿機遇與挑戰的一年。

於二零零六年，本集團仍然於室內無線電話及先進新科技電子產品以原設計生產及合約生產形式製造業保持領導地位。按產量計算，本集團為世界上最大的室內無線電話原設計生產製造商。本集團的市場多元化策略取得成果。我們在繼續吸納更多新客戶的同時，亦擴展客戶基礎，致使多間國際著名分銷商及知名品牌已成為集團客戶。

於回顧期間，本集團營業額達3,858,000,000港元，創出新高。受美國市場放緩及本集團廣東省工廠勞工短缺的影響，美國的銷售額下降11%至2,040,000,000港元，但仍佔本集團總銷售額53%。另一方面，歐洲及亞太地區市場對本集團電訊產品的需求強勁，令來自該等市場的銷售額大幅增長，超過美國市場銷售額的下降幅度，結果本集團整體銷售額上升1.7%。

於二零零六年，本集團的主要產品2.4兆赫及5.8兆赫室內無線電話及 DECT 室內數碼無線電話持續暢銷。全球語音通訊協定標準化的趨勢為我們提供龐大商機。於過往二十年大多數歐洲國家採用的 DECT 標準似乎已成為全球室內通訊通用標準制式。由於我們擅長掌握 DECT 技術，因此上述趨勢對我們尤其有利。於二零零六年，在美國聯邦通訊委員會開放 DECT 標準制式在美國使用後不久，我們遠遠超前競爭對手，率先在美國市場推出 DECT 6.0 室內無線電話。美國客戶及消費者對該新產品反應甚佳，至今我們已售出約一百萬台 DECT 6.0 室內無線電話。因此，我們相信 DECT 6.0 室內無線電話將成為美國市場的主流產品。

本集團的優勢仍為科研技術，我們已在香港、深圳及新加坡建立強大的產品研發團隊。這強大的科研網絡令我們可掌握最先進技術，因此每年均可推出大量符合客戶需求及期望的優質新產品。於回顧期間，我們的研發團隊已開發互聯網語音通訊室內無線電話、具無線上網功能的室內無線電話、具有 Skype 功能的室內無線電話及寬頻室內無線電話等多種先進產品，並計劃於二零零七年在各個市場推出。我們相信由於市場對寬頻及互聯網室內無線電話的需求殷切，預期該等新產品未來將會產生可觀銷售收益。至今，我們專注於住宅通訊市場。我們計劃拓展商業通訊市場。我們已於二零零六年開發一系列住宅及小型辦公室用的通訊產品、多條線路室內無線電話及無線語音會議系統，並計劃於二零零七年推出。我們相信產品多元化及進入商業通訊市場等策略將為我們日後發展及利潤增長提供一個嶄新的平台。

我們的業務於二零零六年仍須面對二零零五年同樣的挑戰，市場競爭依然激烈，導致若干產品型號的平均售價下降。石油價格上升、中國及新興國家市場經濟蓬勃，令作為生產本集團室內無線產品所需的塑料及銅等部分主要原材料價格上漲。此外，本集團在廣東省的工廠仍然受到珠江三角洲勞工及電力短缺所影響，工資及經營開支因而大幅上漲。上述因素對本集團的生產成本及邊際利潤都帶來龐大壓力。我們已採取各種措施提高效率、加強自動化及控制成本，而該等措施已在相當程度上緩解上述不利因素的影響。然而，我們生產業務的經營溢利於二零零六年仍受影響，錄得下降30.8%。

為削減生產成本，並長期解決廣東工廠勞工及電力短缺的問題，我們於二零零六年作出重大決定，在中國東北地區遼寧省朝陽市興建一所新工廠。在朝陽市設立新工廠令我們可吸納當地大量低廉勞工。該項目受到當地省市政府的全面支持，並且為我們提供在成本及費用方面優於廣東省的優惠政策。新工廠第一期廠房將於二零零七年上半年完工，並於二零零七年下半年開始進行大量生產。我們相信，朝陽市的新工廠將為本集團節省大量成本，更會進一步增強本集團的競爭力，從而提高本集團的盈利能力。

## 全年業績

本公司董事會（「董事會」）欣然宣佈本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度之業績連同去年之比較數字如下：

### 簡明綜合損益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

百萬港元	附註	二零零六年	二零零五年
收入	4	<b>3,858</b>	3,795
銷售成本		<b>(3,579)</b>	(3,438)
毛利		<b>279</b>	357
其他收入及收益		<b>83</b>	46
銷售及分銷成本		<b>(53)</b>	(52)
行政費用		<b>(138)</b>	(142)
其他費用		<b>(22)</b>	(24)
融資成本淨額	6	<b>(33)</b>	(54)
除稅前溢利	5	<b>116</b>	131
稅項	7	<b>(16)</b>	(18)
母公司股權持有人應佔年度溢利		<b>100</b>	113
股息	8	—	—
母公司普通股股權持有人應佔每股盈利	9		
基本		<b>0.21港仙</b>	0.71港仙
攤薄		<b>0.16港仙</b>	0.25港仙

綜合資產負債表  
二零零六年十二月三十一日

百萬港元	附註	二零零六年	二零零五年
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		556	559
投資物業		178	178
預付土地租賃支出		50	51
商譽		22	22
其他無形資產		36	44
遞延稅項資產		2	2
非流動資產總額		<u>844</u>	<u>856</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		191	267
應收賬款及票據	10	822	805
預付款項、按金及其他應收款項		25	46
已抵押定期存款		83	71
現金及現金等值項目		470	419
流動資產總額		<u>1,591</u>	<u>1,608</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬款及票據	11	929	1,047
應付稅項		9	14
其他應付款項及應計負債		110	107
付息銀行貸款及其他借款		172	135
流動負債總額		<u>1,220</u>	<u>1,303</u>
流動資產淨額		<u>371</u>	<u>305</u>
總資產減流動負債		<u>1,215</u>	<u>1,161</u>
<b>非流動負債</b>			
有抵押付息銀行貸款		29	76
融資租賃應付款項		—	1
可換股票據		—	655
遞延稅項負債		4	3
非流動負債總額		<u>33</u>	<u>735</u>
淨資產		<u>1,182</u>	<u>426</u>
<b>股東權益</b>			
母公司股權持有人應佔股東權益			
已發行股本		644	159
儲備		538	267
股東權益總額		<u>1,182</u>	<u>426</u>

## 附註

### 1. 編製基準

該等財務報告乃按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）而編製。此外，該等綜合財務報告亦包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則及香港公司條例所要求之相關披露資料。

### 2. 主要會計政策

於本年度，本集團首次採納香港會計師公會所頒佈於二零零五年十二月一日或二零零六年一月一日或之後開始之會計期間生效之若干新訂準則、修訂及詮釋（「新香港財務報告準則」）。採納新香港財務報告準則對已編製及呈列之本會計年度或過往會計年度之業績並無任何重大影響。

### 3. 分類資料

分類資料以兩種分類方式呈列：(i)按業務分類之主要分類報告基準；及(ii)按地域分類之次要分類報告基準。

本集團之經營業務乃按其業務及所提供產品及服務之性質組成及分開管理。本集團各個業務分類自成一個策略性業務單位，所提供之產品及服務承受不同之風險及享有不同之回報。業務分類之詳情概述如下：

(a) 電訊及電子產品類別乃關於製造及銷售電訊及電子產品及配件；及

(b) 公司及其他類別乃包括總公司的行政收支項目。

在釐定本集團之地域分類時，收入乃按客戶所在地劃分。

#### (a) 按業務劃分

下表呈列於截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止年度按本集團業務劃分之收入及溢利／（虧損）。

本集團 百萬港元	電訊及電子產品		公司及其他		綜合賬目	
	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
分類收入：						
向外間客戶銷售	3,848	3,789	—	—	3,848	3,789
其他收入	59	45	—	1	59	46
總額	<u>3,907</u>	<u>3,834</u>	<u>—</u>	<u>1</u>	<u>3,907</u>	<u>3,835</u>
分類業績	<u>128</u>	<u>185</u>	<u>(13)</u>	<u>(6)</u>	<u>115</u>	<u>179</u>
利息收入					10	6
未分配收益					24	—
融資成本淨額					(33)	(54)
除稅前溢利					116	131
稅項					(16)	(18)
本年度溢利					<u>100</u>	<u>113</u>

## (b) 按地域劃分

下表呈列本集團按地域劃分之收入資料。

本集團 百萬港元	美國		亞太區		歐洲		綜合賬目	
	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
分類收入：								
向外間客戶銷售	2,040	2,295	1,187	1,038	621	456	3,848	3,789
其他收入	—	—	59	46	—	—	59	46
總額	<u>2,040</u>	<u>2,295</u>	<u>1,246</u>	<u>1,084</u>	<u>621</u>	<u>456</u>	<u>3,907</u>	<u>3,835</u>

## 4. 收入

收入亦即本集團之營業額，指扣除退貨及折扣之銷售貨品發票淨值及利息收入。

來自以下業務之收入已計入營業額：

百萬港元	二零零六年	二零零五年
收入		
製造及銷售電訊及電子產品	3,848	3,789
銀行利息收入	10	6
	<u>3,858</u>	<u>3,795</u>

## 5. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利已扣除／(計入)下列各項：

百萬港元	二零零六年	二零零五年
已出售存貨成本	3,579	3,438
折舊	93	77
減：撥作遞延發展成本之金額	(2)	—
	<u>91</u>	<u>77</u>
攤銷		
— 預付土地租賃支出	1	1
— 遞延發展成本	46	30
	<u>47</u>	<u>31</u>

## 6. 融資成本淨額

百萬港元	二零零六年	二零零五年
須於五年內悉數償還之銀行貸款及其他貸款之利息	12	8
可換股票據之利息	21	52
二零零七年可換股票據公平價值減少	—	(6)
	<u>33</u>	<u>54</u>

## 7. 稅項

香港利得稅乃按照本年度源自香港之估計應課稅溢利以17.5% (二零零五年：17.5%) 之稅率計提撥備。其他地區之應課稅溢利之稅項乃按本集團經營所在國家之現行稅率根據當地之現行法例、詮釋及慣例而計算。

本集團若干列為外商全資企業之中國附屬公司享有若干稅務優惠，包括於首次錄得溢利之年度起兩年完全豁免中國所得稅，並於其後連續三年享有中國所得稅50%寬減。

百萬港元	二零零六年	二零零五年
本集團：		
本年度 — 香港：		
本年度撥備	7	10
過往年度超額撥備	—	(1)
本年度 — 其他地區		
本年度撥備	8	5
過往年度撥備不足	—	1
遞延	1	3
	<u>16</u>	<u>18</u>

## 8. 股息

本公司於截至二零零六年十二月三十一日止年度並無派付或宣派任何股息 (二零零五年：無)。

## 9. 母公司普通股股權持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據本年度母公司普通股股權持有人應佔溢利及年內已發行普通股加權平均數計算。

每股攤薄盈利乃根據本年度母公司普通股股權持有人應佔溢利計算，並經調整以反映可換股票據利息；豁免二零零八年可換股票據之利息及二零零七年可換股票據公平價值之減少 (如適用) (見下文)。計算每股攤薄盈利所用之普通股加權平均數為計算每股基本盈利的已發行普通股，以及假設被視為行使或轉換所有潛在攤薄普通股至普通股時按無償代價發行之加權平均普通股數目。

每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

百萬港元	二零零六年		二零零五年	
	結餘	百分比	結餘	百分比
<b>盈利</b>				
計算每股基本盈利所用母公司普通股股權持有人應佔溢利	100		113	
可換股票據之利息	21		52	
豁免二零零八年可換股票據之利息	(20)		—	
二零零七年可換股票據公平價值減少	—		(6)	
	<u>101</u>		<u>159</u>	
扣除可換股票據之利息、豁免二零零八年可換股票據之利息及 二零零七年可換股票據之公平價值減少前母公司普通股股權持有人溢利				
	<u>101</u>		<u>159</u>	
<b>股份數目</b>				
	二零零六年		二零零五年	
<b>股份</b>				
計算每股基本盈利所用本年度加權平均已發行普通股數目	47,383,823,736		15,938,422,562	
攤薄影響 — 加權平均普通股數目：				
優先認股權	—		123,609,641	
可換股票據	16,983,170,254		48,428,571,429	
	<u>64,366,993,990</u>		<u>64,490,603,632</u>	

年內應付中建電訊的二零零七年可換股票據與二零零八年可換股票據已全數兌換為本公司普通股。

## 10. 應收賬款及票據

於結算日，根據發票日期並扣除撥備後之應收賬款及票據之賬齡分析如下：

百萬港元	本集團			
	二零零六年		二零零五年	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至30日	303	37	271	34
31至60日	234	28	251	31
61至90日	239	29	231	29
90日以上	46	6	52	6
	<u>822</u>	<u>100</u>	<u>805</u>	<u>100</u>

## 11. 應付賬款及票據

於結算日，根據發票日期並扣除撥備後之應付賬款及票據之賬齡分析如下：

百萬元	本集團			
	二零零六年		二零零五年	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至30日	245	26	300	29
31至60日	234	25	249	24
61至90日	186	20	188	18
90日以上	264	29	310	29
	<u>929</u>	<u>100</u>	<u>1,047</u>	<u>100</u>

## 財務回顧

### 財務業績摘要

百萬元	二零零六年	二零零五年	增加／(減少) 百分比
營業額	<u>3,858</u>	<u>3,795</u>	1.7%
未扣除融資成本及稅項溢利	149	185	(19.5%)
融資成本淨額	<u>(33)</u>	<u>(54)</u>	(38.9%)
除稅前溢利	116	131	(11.5%)
稅項	<u>(16)</u>	<u>(18)</u>	(11.1%)
本公司股東應佔溢利	100	113	(11.5%)

### 財務業績討論

本集團於截至二零零六年十二月三十一日止年度之營業額上升1.7%至3,858,000,000港元，原因在於本年度本集團在歐洲及新興國家市場的業務表現極佳。

由於若干產品型號的平均售價下降，加上若干原材料、原部件、薪酬及工資以及營運開支等成本上升，導致未扣除融資成本及稅項的溢利自185,000,000港元下降19.5%至149,000,000港元。

中建電訊持有本公司的可換股票據已於上半年全數兌換為本公司股份，有關可換股票據的利息支出因而減少，結果令本公司的融資成本下降。

年度本公司股東應佔溢利為100,000,000港元，較二零零五年減少約11.5%，主要由於經營溢利減少，部分減幅因上述融資成本減少而抵銷。

#### 按業務劃分之分析

百萬港元	收入(不包括其他收入)		未扣除公司及 其他融資成本及 稅項的經營溢利	
	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
電訊及電子產品	<u>3,858</u>	<u>3,795</u>	<u>128</u>	<u>185</u>

於回顧年度，本集團繼續專注經營電訊及先進科技電子產品製造及銷售等核心業務，而該業務亦為本集團之全部收入來源。

於回顧年度，本集團面對多項不利因素，其中包括(i)由於市場競爭導致若干產品的平均售價下降；(ii)若干原材料及原部件成本上升；(iii)由於本集團位於中國的工廠工人短缺，導致薪酬及工資成本上升；及(iv)人民幣升值。因此，電訊產品業務經營溢利自二零零五年財政年度的185,000,000港元減少30.8%至二零零六年財政年度的128,000,000港元。

#### 按地域劃分之分析

百萬港元	二零零六年		收入 二零零五年		增減 百分比
	金額	相對 百分比	金額	相對 百分比	
美國市場	2,040	53%	2,295	60%	(11%)
亞太地區	1,197	31%	1,044	28%	15%
歐洲	621	16%	456	12%	36%
總計	<u>3,858</u>	<u>100%</u>	<u>3,795</u>	<u>100.0%</u>	

本集團於美國市場的銷售額下降11%至2,040,000,000港元，主要受美國經濟放緩及本集團工廠工人短缺影響。本集團對美國市場收入的倚賴已逐漸減少，回顧年度美國市場的銷售收入約佔本集團營業額的53%，而二零零五年則為60%。本集團在亞太地區及歐洲的業務表現卓越，對亞太地區及歐洲市場的銷售分別約佔總營業額的31%及16%（二零零五年分別約為28%及12%），較二零零五年分別增加15%及36%。

## 財務狀況摘要

百萬港元			增加／(減少)
	二零零六年	二零零五年	百分比
非流動資產	<b>844</b>	856	(1.4%)
存貨	<b>191</b>	267	(28.5%)
應收賬款及票據	<b>822</b>	805	2.1%
現金及現金等值項目	<b>470</b>	419	12.2%
非流動負債	<b>33</b>	735	(95.5%)
股東資金	<b>1,182</b>	426	177.5%

## 財務狀況討論

非流動資產減少約1.4%，主要是由於年內添置設備、工具、模具及遞延產品開發成本資本化的增加並由年度固定資產折舊及遞延產品研發成本攤銷而抵銷所致。

存貨大幅減少28.5%，主要由於存貨管理有所改善。應收賬款及票據增加與銷售額上升一致。現金及現金等值項目上升主要來自業務所得現金。

非流動負債下降約95.5%至33,000,000港元。下降原因主要是由於年內中建電訊全數兌換所持有本公司之可換股票據所致。

於二零零六年十二月三十一日，股東資金由426,000,000港元增至1,182,000,000港元，皆因中建電訊將所持有本公司之可換股票據已全數兌換成本公司股份，加上本集團於年內所賺取之純利結轉所致。

## 資本結構及負債資本比率

百萬港元	二零零六年 十二月三十一日		二零零五年 十二月三十一日	
	金額	相對百分比	金額	相對百分比
銀行貸款	<b>200</b>	<b>15%</b>	209	16%
可換股票據	—	—	655	51%
融資租賃應付款項	<b>1</b>	—	3	—
借款總額	<b>201</b>	<b>15%</b>	867	67%
股東權益	<b>1,182</b>	<b>85%</b>	426	33%
所運用之資本總額	<b>1,383</b>	<b>100%</b>	1,293	100%

於二零零六年十二月三十一日，本集團之資本負債比率由二零零五年的67%大幅下降至15%，皆因本公司的可換股票據在期內被全部兌換成股份及本集團在年內所賺取的純利結轉，導致股東權益增加。計入手持現金後，本集團並沒有任何借款淨額，相反卻持有淨現金結餘。

於二零零六年十二月三十一日，本集團之未償還銀行借款約為200,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：209,000,000港元)。於未償還銀行借款總額200,000,000港元當中，29,000,000港元須於兩年內償還，餘額171,000,000港元為用於日常業務運作之短期借款，並須於一年內償還。

於二零零六年五月，在中建電訊兌換其持有本公司全部尚未行使之可換股票據後，於二零零六年十二月三十一日本公司再沒有其他尚未行使之可換股票據。

本集團若干資產以融資租賃形式購入，於二零零六年十二月三十一日，本集團之未支付融資租賃應付款項總額約為1,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：3,000,000港元)。

於二零零六年十二月三十一日，本集團須於一年內及第二年到期償還之銀行及其他借款分別為172,000,000港元及29,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：分別為135,000,000港元(於一年內到期)及732,000,000港元(於第二至第五年到期))。本集團之借款需求並重大的季節變化。

## 流動資金及財務資源

百萬港元	二零零六年 十二月三十一日	二零零五年 十二月三十一日
流動資產	1,591	1,608
流動負債	1,220	1,303
流動比率	130%	123%

於二零零六年十二月三十一日之流動比率130%(二零零五年十二月三十一日：約123%)，屬於穩健水平。於二零零六年十二月三十一日，本集團之現金結餘增至553,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：490,000,000港元)，其中83,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：71,000,000港元)已作為一般銀行信貸的抵押。本集團絕大部分現金存放於香港之持牌銀行。本集團之現金結餘充裕，加上來自本集團經營業務之強勁現金流及來自銀行信貸額的可動用資金，預期足以應付包括營運資金及資本開支所需的所有現金需求。

## 資本開支及承擔

年內，本集團的資本開支約為91,000,000港元，包括用於擴充本集團中國廠房之開支約19,000,000港元，及用於購買工具、鑄模、機器設備及傢俬及辦公室設備的約72,000,000港元。

於二零零六年十二月三十一日，本集團已訂約但尚未於賬目內撥備之資本承擔約為33,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：7,000,000港元)，該劃撥主要作為本集團於遼寧省的新廠房的資本開支及為現有中國生產設施添置機器及工具。資本承擔由內部資源撥付。

## 庫務管理

本集團以審慎方針管理現金及控制風險，為達致更佳風險控制及有效資金管理，本集團所有庫務活動均由中央統籌。

於本年度，本集團之銷售收入主要以美元結算，部分則以港元及歐元結算。支出主要以港元、美元及人民幣結算，部分則以歐元結算。現金一般作港元及美元的短期存款。本集團之借款主要為浮息貸款。

本集團之庫務政策旨在將外幣匯率及利率波動之風險減至最低。由於本集團之借款及利率現時仍處於低水平，本集團並無任何重大利率風險。本集團所面對之滙兌風險主要來自兩種貨幣，分別為以美元結算的銷售收入及以人民幣結算的中國生產成本(主要包括工資及經常開支)。就美元滙兌風險而言，由於港元仍然與美元掛鈎，預期滙率不會有重大波動。此外，由於本集團大部分採購乃以美元結算，並以本集團之美元收入支付，因此，管理層認為本集團面對之美元滙兌風險並不重大。

對於人民幣滙兌風險，本集團已與國內銀行訂立截至二零零六年中的遠期外滙合約，對沖本集團相當部分人民幣開支。截至二零零六年十二月三十一日止六個月，本公司亦與中建電訊訂立不交收遠期外滙合約，對沖本集團該年度下半年人民幣進一步升值的滙兌風險。本集團不會進行外滙投機買賣，僅會為對沖本集團部分外滙風險而訂立遠期合約(如適合)。

人民幣可能進一步升值無疑會增加本集團未來的生產成本。人民幣將來進一步升值，將對所有於中國設有生產設施之生產商及其客戶有所影響。本集團將繼續尋求各種方式及方法對沖日後人民幣升值，但只會在成本及價格合適的情況下方會考慮訂立遠期合約。

## 重大附屬公司及聯營公司之收購及出售

於本年度，本集團概無收購或出售任何重大附屬公司及聯營公司。

## 重大投資

於二零零六年十二月三十一日，本集團並無持有任何重大投資(二零零五年十二月三十一日：無)。

## 資產抵押

於二零零六年十二月三十一日，本集團賬面淨值516,000,000港元之若干資產(二零零五年十二月三十一日：535,000,000港元)及定期存款約83,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：71,000,000港元)已作為本集團一般銀行信貸額之抵押。

## 或然負債

於二零零六年十二月三十一日，本公司就授予本公司附屬公司之信貸向銀行提供公司擔保754,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：499,000,000港元)，其中已動用的信貸額約327,000,000港元(二零零五年十二月三十一日：304,000,000港元)。

於二零零六年十二月三十一日，本集團有關日後可能向僱員支付之長期服務金之或然負債約為300,000港元(二零零五年十二月三十一日：1,000,000港元)。除上述者外，本集團於二零零六年十二月三十一日並無任何其他重大或然負債。

## 僱員及薪酬政策

本集團於二零零六年十二月三十一日之僱員總數為14,380人(二零零五年十二月三十一日：14,091人)。薪酬通常每年檢討。除薪金外，本集團之其他員工福利包括公積金、醫療保險及按表現掛鈎花紅。本集團之合資格僱員及人士亦可能獲授優先認股權。年度期間，於二零零六年十二月三十一日，本公司並無尚未行使之優先認股權(二零零五年十二月三十一日：無)。

## 購買、出售或贖回本公司之上市股份

本公司或其任何附屬公司於年內概無購買、出售或贖回本公司之任何上市股份。

## 遵守企業管治常規守則

董事會認為，除下列各項偏離守則條文外，本公司於整個回顧財政年度已一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「《上市規則》」)附錄14所載之企業管治常規守則(「《企業管治守則》」)之守則條文：

- (1) 第A.2.1條： 主席與行政總裁之角色應有所區分；
- (2) 第A.4.1條： 非執行董事應有特定委任期；及
- (3) 第A.4.2條： 所有獲委任以填補臨時空缺之董事應由股東於彼等獲委任後首次股東大會上推選，而每名董事應至少每三年輪值告退一次。

有關該等偏離事項之詳情及董事會對該等偏離作出的理由，以及本公司企業管治常規之其他資料已於本公司截至二零零六年六月三十日止六個月之中期報告內披露，並將於本公司二零零六年年報內所載之企業管治報告中披露，二零零六年年報將於二零零七年四月三十日或之前寄發予本公司之股東。

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已就本公司之董事進行證券交易採納行為守則，其條款不比《上市規則》附錄10所載之《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）之規定標準寬鬆。經向本公司全體董事作出特定查詢後，彼等確認於整個回顧財政年度已一直遵守本公司採納之《標準守則》所載之規定標準。

## 審核委員會

本公司已成立審核委員會（「審核委員會」），並根據《上市規則》之規定制訂特定的權責範圍書。審核委員會由三名成員組成，包括本公司之三名獨立非執行董事（「獨立非執行董事」）（鄒小岳先生、劉可傑先生及陳力先生），其中一人為合資格會計師，並在會計及財務方面具備豐富的經驗。審核委員會之主席由一名獨立非執行董事擔任，並須每年輪值。

審核委員會已審閱所採納之會計原則及實務守則，並就有關審核、內部監控及財務申報事宜作出討論。審核委員會已與本公司之管理層及外聘核數師審閱本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度之綜合財務報告。審核委員會自成立以來一直定期開會，於二零零六年已舉行三次會議。

有關審核委員會之進一步資料將於本公司二零零六年年報內所載之企業管治報告中披露，二零零六年年報將於二零零七年四月三十日或之前寄發予本公司之股東。

## 薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），其特定的權責範圍書符合《企業管治守則》之守則條文。薪酬委員會由五名成員組成，當中包括三名獨立非執行董事（鄒小岳先生、劉可傑先生及陳力先生），以及本公司之兩名執行董事（麥紹棠先生及譚毅洪先生）。薪酬委員會於二零零六年已舉行兩次會議。薪酬委員會之主席由一名獨立非執行董事擔任，並須每年輪值。

有關薪酬委員會之進一步資料將於本公司二零零六年年報內所載之企業管治報告中披露，二零零六年年報將於二零零七年四月三十日或之前寄發予本公司之股東。

## 獨立非執行董事

於整個回顧財政年度，本公司已一直遵守《上市規則》第3.10(1)及第3.10(2)條，內容關於委任足夠獨立非執行董事之人數及至少須有一名獨立非執行董事具備合適之專業資格或會計或相關財務管理專業知識。董事會包括三名獨立非執行董事，其中一人具備會計及財務專業知識，並為董事會提供理據充分的獨立判斷、廣博的知識及豐富的經驗。

## 刊發終期業績、年報及企業管治報告

本公司截至二零零六年十二月三十一日止年度之業績公佈分別在本公司之網站 ([www.cct-tech.com.hk](http://www.cct-tech.com.hk)) 及香港聯合交易所有限公司之網站 ([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk)) 刊登。本公司之年報、企業管治報告及股東週年大會之通告將寄發予本公司之股東，並於二零零七年四月三十日或之前分別在本公司之網站及香港聯合交易所有限公司之網站刊登。

## 股東週年大會

本公司謹訂於二零零七年五月二十三日星期三上午十時正假座香港中環雪廠街2號聖佐治大廈22樓2208室舉行二零零七年股東週年大會，而召開本公司股東週年大會之通告將於稍後依照《上市規則》規定之方式刊登及寄發予本公司之股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零零七年五月二十一日星期一至二零零七年五月二十三日星期三(包括首尾兩日) 暫停辦理股份過戶登記手續，期內將不會登記任何股份轉讓。為釐定出席本公司應屆股東週年大會及在會上投票之權利，所有股份過戶文件連同有關股票及填妥之背頁或另備之過戶表格，必須於二零零七年五月十八日星期五下午四時正前交回本公司於香港之股份過戶登記分處登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

## 董事會

於本公佈刊發日期，本公司之執行董事為麥紹棠先生、譚毅洪先生、鄭玉清女士、李曼濤先生及 William Donald Putt 博士，而獨立非執行董事為鄒小岳先生、劉可傑先生及陳力先生。

承董事會命  
主席  
麥紹棠

香港，二零零七年四月十八日

\* 僅供識別

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。